



**ឯកសារដើម**  
ORIGINAL DOCUMENT/DOCUMENT ORIGINAL

ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ទទួល (Date of receipt/date de reception):  
22 / 03 / 2012

ម៉ោង (Time/Heure) : 10:30 ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា  
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង / Case File Officer/L'agent ជាតិ នាសនា ព្រះមហាក្សត្រ  
ឈ្មោះ dossier: Ratanak

E1/48

**អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា**

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia

Chambres Extraordinaires au sein des Tribunaux Cambodgiens

Kingdom of Cambodia

Nation Religion King

Royaume du Cambodge

Nation Religion Roi

**អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង**

Trial Chamber

Chambre de première instance

**WRITTEN RECORD OF PROCEEDINGS**

**PUBLIC**

Case File N° 002/19-09-2007-ECCC/TC

14 March 2012

Substantive Hearing on evidence - Day 36

Prepared by:

DUCH Phary and Andrew MCINTYRE

<b><u>Attendance Record</u></b>
<b>Before:</b> Judge NIL Nonn (President), Judge Silvia CARTWRIGHT, Judge YA Sokhan, Judge Jean-Marc LAVERGNE, Judge YOU Ottara.
<b>Reserve Judges:</b> Judge THOU Mony (Reserve), Judge Claudia FENZ (Reserve).
<b>Greffiers:</b> Mr. DUCH Phary; Mr. Andrew MCINTYRE.
<b>OCP:</b> Mr. CHAN Dararasmey, Mr. Tarik ABDULHAK, Mr SENG Bunkheang, Mr. Vincent DE WILDE D'ESTMAEL, Mr. Dale LYSAK.
<b>Accused:</b> Mr. KHIEU Samphan; Mr. NUON Chea; Mr. IENG Sary.
<b>Defence for the Accused:</b> Mr. SON Arun, Mr. Michiel PESTMAN (afternoon), Mr. Andrew IANUZZI; Mr. KONG Sam Onn, Ms. Anta GUISSSE; Mr. ANG Udom; Mr. Michael G. KARNAVAS.
<b>Civil Parties:</b> Mr. PICH Ang, Ms. Elisabeth SIMONNEAU-FORT, Mr. LOR Chunthy, Mr. HONG Kimsuon, Mr. Barnabé NEKUIE, Ms. SIN Soworn, Mr. VEN Pov, Ms. TY Srinna; Mr. KIM Mengkhy.
<b>Others:</b> Ms. Alexandra PRASSOLOFF.

<b>General court times</b>		
Day	Start time: 09:00	Finish time: 15:55
Recess am	Start time: 10:30	Finish time: 10:50
Recess	Start time: 12:00	Finish time: 13:30
Recess pm	Start time: 14:30	Finish time: 14:55
	Total Court Time:	4 hours, 40 minutes

<b>Proceedings</b>			
Type of Issue	Raised By	Start time	Finish time
Co-Prosecutors' response to the oral objections of the Accused	OCP	09:02	14:30
Waiver of the Accused's right to be present in the courtroom	IENG Sary Defence NUON Chea Defence	10:27 12:00	10:27 12:00
Civil Party Lead Co-Lawyers' response to the oral objections of the Accused	Civil Party Lead Co-Lawyers	14:54	15:40
Request by NUON Chea Defence	NUON Chea Defence	15:44	15:55

### Summary of Proceedings

#### Co-Prosecutors' response to the oral objections of the Accused

The Co-Prosecutors corrected their submissions in relation to certain documents they referred to on 13 March 2012. They then continued with their response to the oral objections to documents raised by the Defence teams.

#### Waiver of the Accused's presence in the courtroom

The Accused IENG Sary and NUON Chea waived their right to be present in the courtroom.

#### Civil Party Lead Co-Lawyers' response to the oral objections of the Accused

The Civil Party Lead Co-Lawyers responded to the oral objections to documents raised by the Defence teams.

#### Request by NUON Chea Defence

NUON Chea Defence requested the Trial Chamber to allow it 15 minutes during the next hearing to make submissions concerning the scheduling of TCW-281 KAING Guek Eav alias Duch's testimony before the court.

### Oral Orders/Decisions:

- Order to bring the Accused IENG Sary (10:27) and NUON Chea (12:00) to the

holding cell (waivers of the Accused are attached to this written record).

- Order to bring the three Accused to the detention facility and to return them to the courtroom for the hearing on 15 March 2012.



**Orders for Adjournment of Hearing**

The hearing will resume on 15 March 2012 at 9:00am.

Phnom Penh, 14 March 2012

Greffier

Greffier

  
DUCH Ph  Andrew MCINTYRE